

## از طرف نوجو.

ابراز نظر در مورد حرفهای شغنانی

خرسندم که جنبش خود شناسی و خود تکامل پسندی در قشر تحصیل کرده های روشن فکر مربوط شغنان بیش از پیش اوج میگیرد و مقالات تاریخی، تحقیقی، ادبی شامل شعر، طنز و گونه های دیگر همچنان تثبیت و بکار برد چند حرف مختص به لسان شغنانی در میان نویسندگان و اهل قلم در سایت سیمای شغنان منعکس یافته است. من در حالیکه از زحمات و کار کرد های آقا یون پامیرزاد، پیکار، صبار، حیدری، ظهوری و حبیب جان ؛ نیرو، حسینی و دیگران اظهار سپاس و قدردانی مینمایم میخواهم نکات چند پیرامون حرفهای ویژه شغنانی به عرض رسانم:

- در مورد حرفهای ه، ث، بس، ر، ف، خ، ح، ع، نظر محترم ظهوری دقیق تر به نظر می رسد. اما در رابطه به حرف ت عوض ت عربی که در جملات تیر (خاکستر) تُد (سوخت) ؛ تیر و تُد را بکار بریم ناموزون و مغشوش به نظر میرسد. زیرا حرف ت در عربی عیناً تلفظ شغنانی را افاده میکند یعنی زبان در وسط دندانها قرار میگیرد پس ضرورت به بدیل دیگر نیست و نباید حرف دیگر را به عاریت گرفت. میخواهم در مورد بعضی کلمات استعمال یای مجهول پشتو (ی) را بجای ه پیشنهاد نمایم مثلاً در کلمات ذهن (میدهند) ذهن (میگیرند) و انجهن (میگیرند) با حرف یای مجهول یا دو نقطه سربسر نوشته شود مثل ڈی، ن، زین، انجین خوانا تر است.

به طور کل کلماتیکه به زیر تلفظ شود با یای دونقطه و کلماتیکه به زور یا زبر تلفظ شود با ه نوشته شود تفکیک خوب است. کلیمه انجهن که معنی ریسمان تاب داده از خمچه را میدهد با حرف ه خوانا است اگر معنی میگیرند را بدهد با یای دونقطه بهتر است.

در اخیر به خاطر ترویج شعر شغنانی یک قطعه از سروده هایم را خدمت شما عزیزان خور نونه تقدیم مینمایم. بهروز باشید.

**غزل عشقی-خورنونه**

وم قهدک کر دُم اررو بنبت

وم بیر شند تیرُم ژرو بنبت

شینتا تیر تر مو چو بنبت  
مو زارڈ از تیرٹ نخو بنبت  
قرو ر یه ڈاد قلم  
مُو و بن از کھلند روو بنبت  
یہ قرارت وزوم ژھ بنبت  
خولینگوم وم جهت قرو بنبت  
سفخین چود خو مھک تیر  
گل جناو وم پیخ بنکوفت  
ھر تھم وم شولوھند نوست  
از کھلند تا پاڈ زیو بنبت  
وم پیخ تو لو بنھبند مھست  
وختا خو غونج یه و بنو بنبت  
تا یوم مقام سراز قود  
مھش زیل عشقین زدو بنبت  
دھف گھپینوم چود قصه  
وزوم لودت چھی نغو بنبت  
نوجوی لود مم غزل  
راست لودت گھپ کو بنبت